

(19) BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENTAMT

(12) **Patentschrift**  
(10) **DE 42 40 668 C 1**

(51) Int. Cl. 5:  
**B 01 D 37/02**  
B 01 D 29/96

(3)



(21) Aktenzeichen: P 42 40 668.4-27  
(22) Anmeldetag: 24. 11. 92  
(43) Offenlegungstag: —  
(45) Veröffentlichungstag  
der Patenterteilung: 27. 1. 94

Innerhalb von 3 Monaten nach Veröffentlichung der Erteilung kann Einspruch erhoben werden

(73) Patentinhaber:  
Mannesmann AG, 40213 Düsseldorf, DE

(74) Vertreter:  
Meissner, P., Dipl.-Ing.; Presting, H., Dipl.-Ing.,  
Pat.-Anwälte, 14199 Berlin

(72) Erfinder:  
Bauer, Claudio Roberto, 4100 Essen, DE

(56) Für die Beurteilung der Patentfähigkeit  
in Betracht gezogene Druckschriften:  
DE-TZ für praktische Metallbearbeitung 1974, H. 11,  
S. 409-412;  
DE-Prospekt »Mannesmann DEMAG Sack  
Kühlshmier- systeme«, S. 1-8,  
Impressum 6.3744.0989.2000 PT/D;

(54) Verfahren zum Reinigen von Honemulsionen

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Reinigen der bei der Oberflächenbearbeitung von Werkstoffen durch Schleifen und anschließendes Honen verschmutzten Schleif- und Honemulsionen durch Filtrieren, wobei die Honemulsion durch einen mit Filterhilfsmitteln angeschwemmten Filter geleitet wird.  
Um möglichst ohne Einsatz von teuren und gesundheitsschädlichen Filterhilfsmitteln eine optimale Reinigung der Honemulsionen mit geringem Aufwand erreichen zu können, wird vorgeschlagen, daß als Filterhilfsmittel der in der Schleifemulsion enthaltene Schleifschlamm verwendet wird.

DE 42 40 668 C 1

DE 42 40 668 C 1

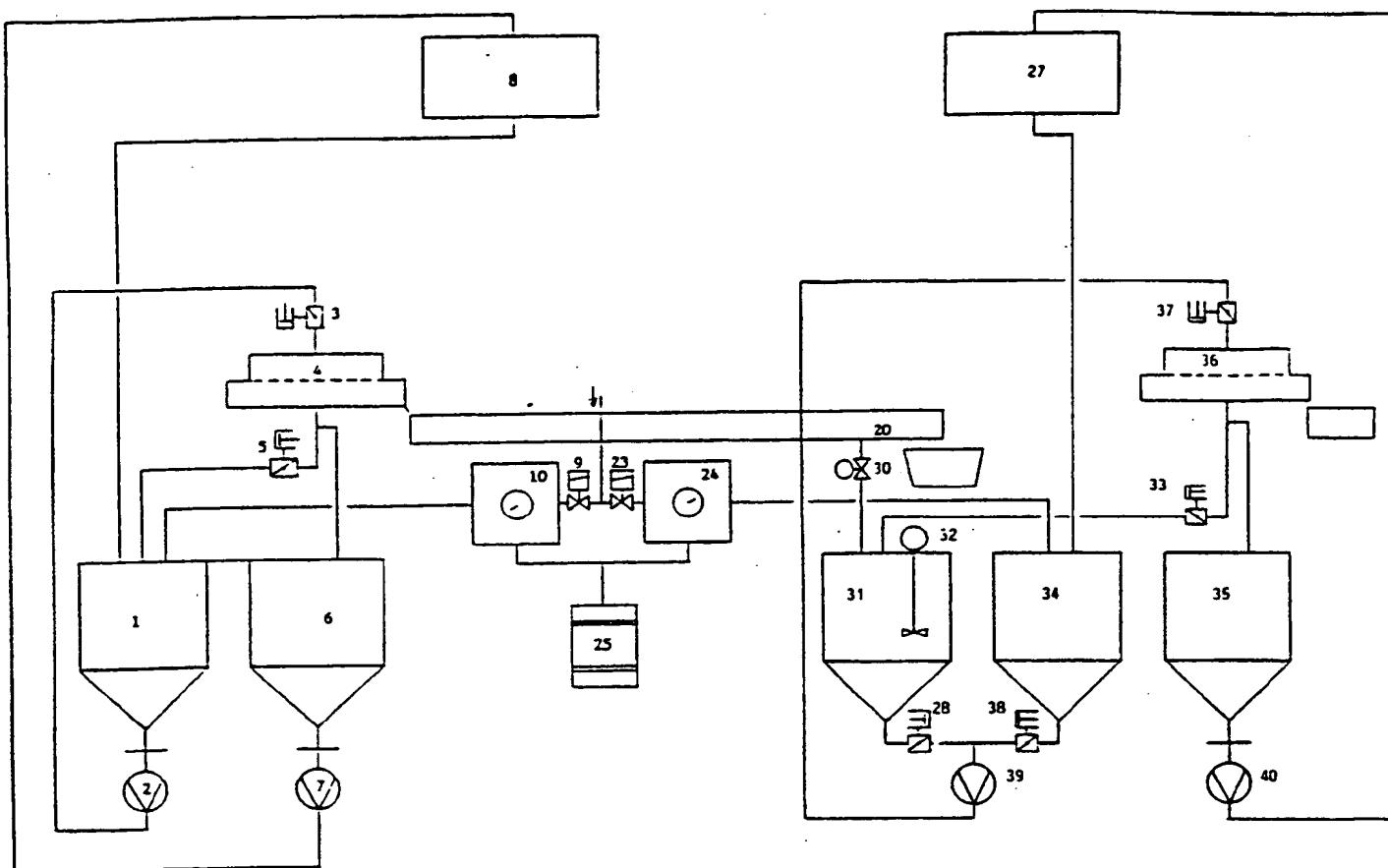


Fig. 2

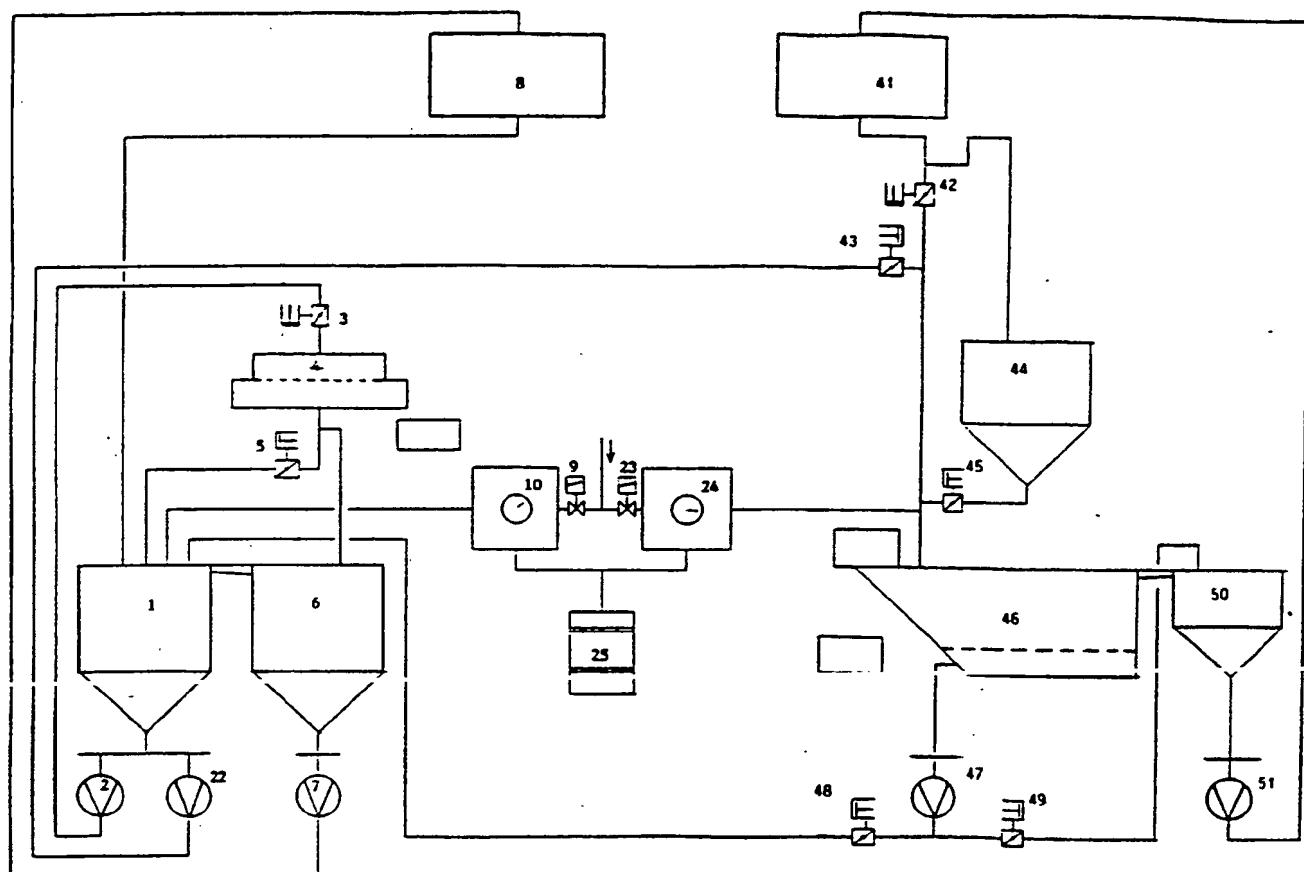


Fig. 3

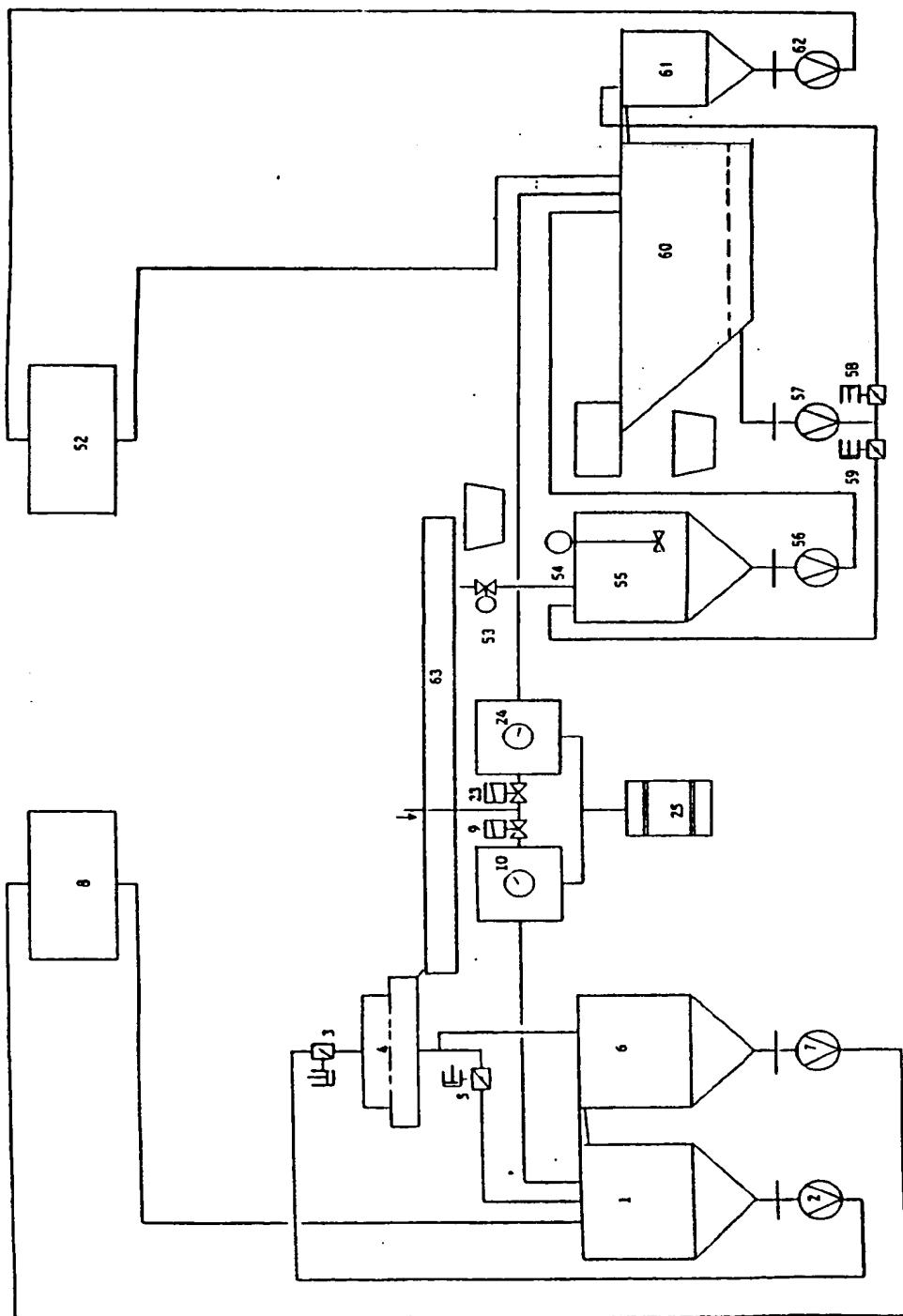


Fig. 4